

KOSTITUZZJONI TA' MALTA

Artikolu 61 - Distretti Elettorali

It-tibdiliet li ġejjin tal-konfini fid-Distretti Elettorali huma hawnhekk ippubblikati skont u għall-finijiet tas-subartikolu 3 tal-artikolu 61 tal-Kostituzzjoni ta' Malta.

JOSEPH CHURCH

Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

It-28 ta' Marzu, 2017

CONSTITUTION OF MALTA

Article 61 - Electoral Divisions

The following alterations of the boundaries of the Electoral Divisions are hereby published in accordance with and for the purpose of sub-article 3 of article 61 of the Constitution of Malta.

JOSEPH CHURCH

Chief Electoral Commissioner

28th March, 2017

KOSTITUZZJONI TA' MALTA

Att dwar l-Elezzjonijiet Ġenerali (Kap. 354)*Distretti Elettorali - Tibdil ta' Konfini*

1. Skont id-disposizzjonijiet tal-artikolu 61 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u għall-finijiet ta' dak l-artikolu u tal-artikolu 17 tal-Att dwar l-Elezzjonijiet Ġenerali (Kap. 354), it-tibdiliet tal-konfini tad-Distretti Elettorali murija hawn taht saru mill-Kummissjoni Elettorali skont is-subartikolu (3) (d) tal-artikolu 61 tal-imsemmija Kostituzzjoni u tal-artikolu 17 tal-imsemmi Att.

2. Il-konfini tal-lokalitajiet li jiffurmaw it-tlethax-il Distrett Elettorali huma daww stabbiliti fit-Tieni Skeda tal-Att dwar Kunsilli Lokali (Kap. 363). It-tibdiliet jikkonsistu fil-kostituzzjoni tat-tlethax-il Distrett Elettorali kif ġej:

<i>Distrett Elettorali</i>	<i>Lokalità</i>
L-Ewwel	Il-Belt Valletta
	Floriana
	Il-Hamrun
	Il-Marsa
	Tal-Pietà
	Gwardamanga, Tal-Pietà
Santa Venera	
It-Tieni	Il-Birgu
	L-Isla
	Bormla

CONSTITUTION OF MALTA

General Elections Act (Cap. 354)*Electoral Divisions - Alterations of Boundaries*

1. In accordance with the provisions of article 61 of the Constitution of Malta and for the purposes of that article and of article 17 of the General Elections Act (Cap. 354), the alterations of the boundaries of the Electoral Divisions shown hereunder were made by the Electoral Commission pursuant to sub-article (3) (d) of article 61 of the aforementioned Constitution and of article 17 of the abovementioned Act.

2. The boundaries of localities that form the thirteen Electoral Divisions are those established in the Second Schedule of the Local Councils Act (Cap. 363). The alterations consist in the constitution of the thirteen Electoral Divisions as follows:

<i>Electoral Division</i>	<i>Locality</i>
First	Il-Belt Valletta
	Floriana
	Il-Hamrun
	Il-Marsa
	Tal-Pietà
	Gwardamanga, Tal-Pietà
Santa Venera	
Second	Il-Birgu
	L-Isla
	Bormla

<i>Distrett Elettorali</i>	<i>Lokalità</i>	<i>Electoral Division</i>	<i>Locality</i>
	<p>Ħaż-Żabbar St Peter's, Ħaż-Żabbar Parti miIl-Fgura</p> <p>Il-Parti mill-Fgura f'dan id-Distrett se tkun magħmula mit-toroq murija hawn taht:</p> <p>Triq Aldebaran Triq Amabile Sisner Triq Baldassare Lanci Triq il-Bieb Triq Blondel Triq Cospicua Triq il-Foss Triq Fredu Abela Triq Tal-Gallu Triq il-Gardjola Wesgħet Ġużeppi Gauci Triq Hompesch Vjal Kottoner Wesgħet il-Kunsill tal-Ewropa Triq Lorry Sant Triq il-Misk Triq Mondion Dahlet in-Niċċa l-Antika Triq Pawlu Micallef Triq il-Pepprin Triq Romano Carapecchia Triq San Ġwann (minn Triq Amabile Sisner sa Triq Hompesch) Triq Sant'Antnin (minn Triq il-Pepprin sa Triq Hompesch) Triq Sigismondo Savona Triq Vincenzo Maculano Triq William Lassell Triq Wistin Levanzin</p> <p>Il-Kalkara Ix-Xgħajra</p>		<p>Ħaż-Żabbar St Peter's, Ħaż-Żabbar Parti miIl-Fgura</p> <p>The Part of Il-Fgura in this Division shall consist of the streets listed below:</p> <p>Triq Aldebaran Triq Amabile Sisner Triq Baldassare Lanci Triq il-Bieb Triq Blondel Triq Cospicua Triq il-Foss Triq Fredu Abela Triq Tal-Gallu Triq il-Gardjola Wesgħet Ġużeppi Gauci Triq Hompesch Vjal Kottoner Wesgħet il-Kunsill tal-Ewropa Triq Lorry Sant Triq il-Misk Triq Mondion Dahlet in-Niċċa l-Antika Triq Pawlu Micallef Triq il-Pepprin Triq Romano Carapecchia Triq San Ġwann (from Triq Amabile Sisner to Triq Hompesch) Triq Sant'Antnin (from Triq il-Pepprin to Triq Hompesch) Triq Sigismondo Savona Triq Vincenzo Maculano Triq William Lassell Triq Wistin Levanzin</p> <p>Il-Kalkara Ix-Xgħajra</p>
It-Tielet	<p>Iż-Żejtun Ħal Għaxaq Marsaskala Marsaxlokk</p>	Third	<p>Iż-Żejtun Ħal Għaxaq Marsaskala Marsaxlokk</p>

<i>Distrett Elettorali</i>	<i>Lokalità</i>	<i>Electoral Division</i>	<i>Locality</i>
Ir-Raba'	Parti mill-Fgura Il-parti mill-Fgura f'dan id-Distrett se tkun magħmula mit-toroq li mhumiex inklużi mat-Tieni Distrett. Il-Gudja Paola Santa Luċija Ħal Tarxien	Fourth	Part of Il-Fgura The part of Il-Fgura in this Division shall consist of the streets which are not included in the Second Division. Il-Gudja Paola Santa Luċija Ħal Tarxien
Il-Hames	Birżebbuġa Ħal Kirkop L-Imqabba Ħal Farruġ, Ħal Luqa Il-Qrendi Ħal Safi Iż-Żurrieq Bubaqra, Iż-Żurrieq	Fifth	Birżebbuġa Ħal Kirkop L-Imqabba Ħal Farruġ, Ħal Luqa Il-Qrendi Ħal Safi Iż-Żurrieq Bubaqra, Iż-Żurrieq
Is-Sitt	Ħal Qormi Is-Sigġiewi Ħal Luqa	Sixth	Ħal Qormi Is-Sigġiewi Ħal Luqa
Is-Seba'	Ħaż-Żebbuġ Ħad-Dingli L-Imġarr L-Imtarfa Ir-Rabat, Malta Il-Baħrija, Ir-Rabat, Malta Tal-Virtù, Ir-Rabat, Malta	Seventh	Ħaż-Żebbuġ Ħad-Dingli L-Imġarr L-Imtarfa Ir-Rabat, Malta Il-Baħrija, Ir-Rabat, Malta Tal-Virtù, Ir-Rabat, Malta
It-Tmien	Ħal Balzan Birkirkara Fleur-de-Lys, Birkirkara Is-Swatar, Birkirkara L-Iklin Ħal Lija	Eighth	Ħal Balzan Birkirkara Fleur-de-Lys, Birkirkara Is-Swatar, Birkirkara L-Iklin Ħal Lija
Id-Disa'	Ħal Ghargħur L-Imsida Is-Swatar, L-Imsida San Ġwann Kappara, San Ġwann Is-Swieqi Madliena, Is-Swieqi Ta' Xbiex	Ninth	Ħal Ghargħur L-Imsida Is-Swatar, L-Imsida San Ġwann Kappara, San Ġwann Is-Swieqi Madliena, Is-Swieqi Ta' Xbiex

<i>Distrett Elettorali</i>	<i>Lokalità</i>	<i>Electoral Division</i>	<i>Locality</i>
L-Għaxar	Il-Gżira Parti min-Naxxar	Tenth	Il-Gżira Part of In-Naxxar
	Il-Parti min-Naxxar f'dan id-Distrett se tkun magħmula mit-toroq murija hawn taħt:		The Part of In-Naxxar in this Division shall consist of the streets listed below:-
	It-Telgħa t'Alla u Ommu Triq Andrea Debono Triq Arnaldo Fabriani Trejjet l-Arżnu Triq Birguma Sqaq Brimbu Tal-Budaq, Limiti ta' Triq il-Bużjett Triq Donald Harrison Smith Triq G. Sandys Triq Għargħur Triq Giacomo Bosio Triq Hieronymus Megiser Triq l-Imnara Sqaq l-Imnieqa Triq J. Howard Triq Jean Houel Triq John Adye Triq Juan B. Azopardo Trejjet il-Kampanjol Triq il-Kantilena Triq il-Kappella ta' San Mikiel Triq il-Kappella ta' Santa Marija Sqaq Tal-Laqx Triq Lord Byron Triq Luqa Briffa Il-Magħtab (parti minn) Triq Margaret A. Murray Triq in-Nigret Trejjet il-Palma Triq Ph. Skippon Triq Profs A. J. Arberry Sqaq il-Qbiela Triq ir-Ramla Triq ir-Rixtellu Trejjet ir-Rummiena Triq S. Taylor Coleridge Triq is-Salina (mit-Telgħa t'Alla u Ommu sa kantuniera ma' Triq il-Kappella ta' Santa Marija)		It-Telgħa t'Alla u Ommu Triq Andrea Debono Triq Arnaldo Fabriani Trejjet l-Arżnu Triq Birguma Sqaq Brimbu Tal-Budaq, Limiti ta' Triq il-Bużjett Triq Donald Harrison Smith Triq G. Sandys Triq Għargħur Triq Giacomo Bosio Triq Hieronymus Megiser Triq l-Imnara Sqaq l-Imnieqa Triq J. Howard Triq Jean Houel Triq John Adye Triq Juan B. Azopardo Trejjet il-Kampanjol Triq il-Kantilena Triq il-Kappella ta' San Mikiel Triq il-Kappella ta' Santa Marija Sqaq Tal-Laqx Triq Lord Byron Triq Luqa Briffa Il-Magħtab (part of) Triq Margaret A. Murray Triq in-Nigret Trejjet il-Palma Triq Ph. Skippon Triq Profs A. J. Arberry Sqaq il-Qbiela Triq ir-Ramla Triq ir-Rixtellu Trejjet ir-Rummiena Triq S. Taylor Coleridge Triq is-Salina (from It-Telgħa t'Alla u Ommu to corner with Triq il-Kappella ta' Santa Marija)

<i>Distrett Elettorali</i>	<i>Lokalità</i>	<i>Electoral Division</i>	<i>Locality</i>
	Triq San Ġwann (Il-Magħtab) Trejqet San Luqa Triq San Mark Triq San Matthew Triq San Pawl Triq Sir Hannibal P. Scicluna Triq Sir W. Scott Triq it-Tarġa Triq Widna Radar Triq Wied Anġlu		Triq San Ġwann (Il-Magħtab) Trejqet San Luqa Triq San Mark Triq San Matthew Triq San Pawl Triq Sir Hannibal P. Scicluna Triq Sir W. Scott Triq it-Tarġa Triq Widna Radar Triq Wied Anġlu
	Baħar iċ-Ċagħaq, In-Naxxar		Baħar iċ-Ċagħaq, In-Naxxar
	Pembroke San Ġiljan Paċeville, San Ġiljan Tas-Sliema		Pembroke San Ġiljan Paċeville, San Ġiljan Tas-Sliema
Il-Ħdax	L-Imdina Ħ'Attard Il-Mosta Burmarrad, San Pawl il-Baħar	Eleventh	L-Imdina Ħ'Attard Il-Mosta Burmarrad, San Pawl il-Baħar
It-Tnax	Il-Mellieħa Parti min-Naxxar	Twelfth	Il-Mellieħa Part of In-Naxxar
	Il-parti min-Naxxar f'dan id-Distrett se tkun magħmula mit-toroq li mhumiex inklużi mal-Għaxar Distrett.		The part of In-Naxxar in this Division shall consist of the streets which are not included in the Tenth Division.
	San Pawl il-Baħar		San Pawl il-Baħar
It-Tlethax	Għawdex u Kemmuna	Thirteenth	Gozo and Comino

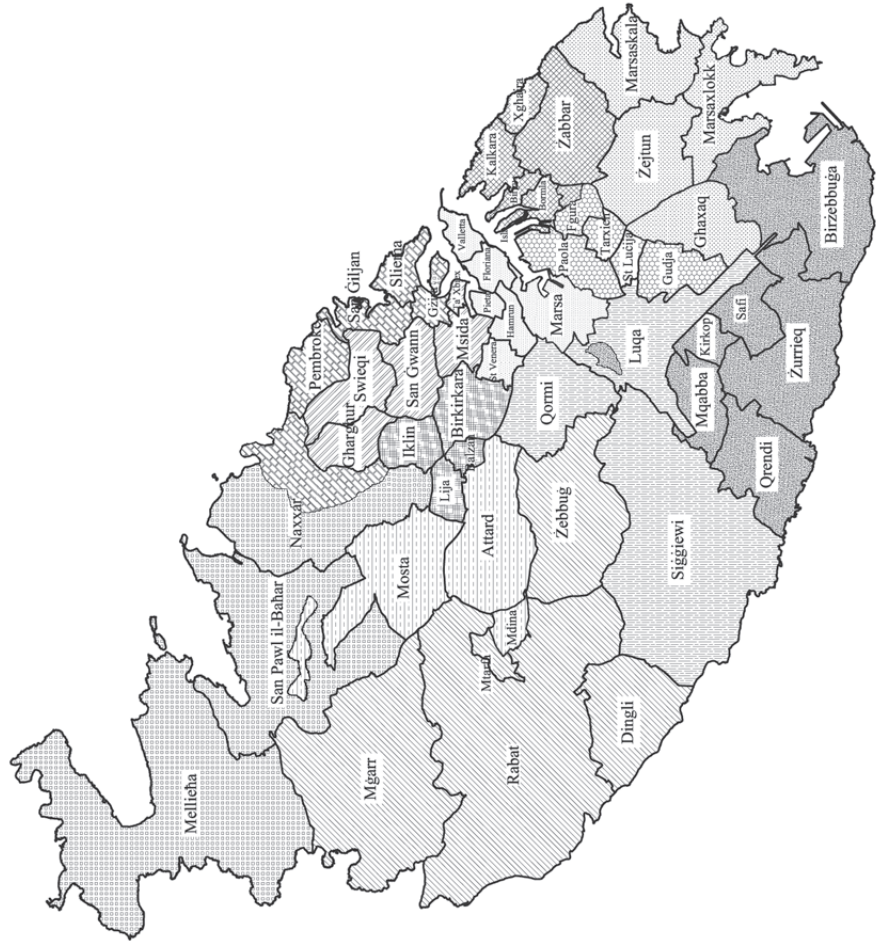
3. Kull lokalità hawn fuq imsemmija tiġbor fiha toroq jew partijiet minn toroq murija fir-Registru Elettorali Rivedut ippubblikat f'Ottubru, 2016, u hija kostitwita skont il-konfini stabbiliti fit-Tieni Skeda tal-Att dwar Kunsilli Lokali (Kap. 363).














Il-lokalitajiet jinkludu jew jeskludu biss dawk il-partijiet li huma espressament inklużi jew esklużi rispettivament bit-tibdil hawnhekk ippubblikat.

3. Each locality mentioned above shall comprise streets or parts of streets shown in the Revised Electoral Register published in October, 2016, and is constituted in accordance with the boundaries established in the Second Schedule of the Local Councils Act (Cap. 363).

The localities include or exclude only those parts that are expressly included or excluded respectively by the alteration published hereby.

MALTA U GHAWDEX
KONFINI TAD-DISTRETTI - 2016



-  DISTRETT 1
-  DISTRETT 2
-  DISTRETT 3
-  DISTRETT 4
-  DISTRETT 5
-  DISTRETT 6
-  DISTRETT 7
-  DISTRETT 8
-  DISTRETT 9
-  DISTRETT 10
-  DISTRETT 11
-  DISTRETT 12
-  DISTRETT 13